

ARTIGO / ARTÍCULO / ARTICLE

Presencia de *Carcharodus marrubii* (Rambur, 1839) en Galicia (España, N.O. Península Ibérica). (Lepidoptera: Hesperiiidae).

Eliseo H. Fernández Vidal

Plaza de Zalaeta, 2, 5ºA. E-15002 A Coruña (ESPAÑA). e-mail: lisuco1@hotmail.com

Resumen: Se cita fidedignamente por primera vez para Galicia (España, N.O. Península Ibérica) el hespérido *Carcharodus marrubii* (Rambur, 1839). Se incluyen breves observaciones sobre su fenología, hábitat y comportamiento, así como sobre la nomenclatura taxonómica concerniente a esta especie.

Palabras clave: Lepidoptera, Hesperiiidae, *Carcharodus marrubii* (Rambur, 1839), primeras citas, Galicia, España, N.O. Península Ibérica, nomenclatura taxonómica.

Abstract: Presence of *Carcharodus marrubii* (Rambur, 1839) in Galicia (Spain, NW Iberian Peninsula). (Lepidoptera: Hesperiiidae). The first reliable records from Galicia (Spain, NW Iberian Peninsula) of the skipper *Carcharodus marrubii* (Rambur, 1839) are reported. Brief remarks concerning the phenology, habitat, behavior and taxonomic nomenclature of this species are included as well.

Key words: Lepidoptera, Hesperiiidae, *Carcharodus marrubii* (Rambur, 1839), first records, Galicia, Spain, NW Iberian Peninsula, taxonomic nomenclature.

Recibido: 31 de agosto de 2012

Aceptado: 3 de septiembre de 2012

Publicado on-line: 11 de septiembre de 2012

Introducción

Según los mapas de distribución geográfica por el sistema de manchas en significativas obras aunque muy generalistas (GÓMEZ BUSTILLO & FERNÁNDEZ RUBIO, 1974; HIGGINS & HARGREAVES, 1985; FERNÁNDEZ-RUBIO, 1991; TOLMAN, 2001; TOLMAN & LEWINGTON, 2002; etc.), el hespérido *Carcharodus marrubii* (Rambur, 1839) habita una parte de Galicia, o incluso toda al completo. Se trata de mapas estocásticos que no reflejan la realidad.

La primera mención a su presencia en Galicia está reseñada en RODRÍGUEZ GRACIA (1987: 169) sin que se aporten datos de localización y apuntándose que: "es mariposa de difícil diferenciación con las del resto del género". Tal erróneo comentario nos hizo por nuestra parte incluir en FERNÁNDEZ VIDAL (1989: 116), estudio crítico de dicho trabajo, lo siguiente al respecto: "No creo que nadie pueda compartir esta aseveración, puesto que no ofrece problemas de determinación siendo, como es, separable de sus congéneres que vuelan en la Península Ibérica, nítidamente por morfología externa sin que sea necesario acudir a estudio genita", estimando que la simple inclusión por parte de este autor de esta especie en su lista de ropalóceros de Galicia no era demostrativa de su presencia algo que por otra parte no rechazamos porque nosotros poseíamos ya por entonces ejemplares colectados en territorio gallego.

En FERNÁNDEZ VIDAL (1992) indicamos su presencia en Galicia especificando que "necesitaba confirmación" (p. 56), como "presente en dos localizaciones gallegas" (p. 59) y marcada con "c: precisa confirmación" para las provincias de Lugo y Ourense (p. 202). Esta forma que elegimos entonces para

incluir como de probable presencia en Galicia tanto ésta como algunas otras especies, se derivaba de que los ejemplares, aunque obraban en nuestra colección, no habían sido colectados personalmente sino por amigos mayormente ajenos a lo entomológico y, perteneciendo a especies muy localizadas y/o de sorpresiva presencia galaica, así quisimos significarlo mientras que no fuera posible confirmarlo. Con el tiempo varias de las especies, aunque no todas, para las que actuamos análogamente en dicha obra se han visto confirmadas por otros autores y/o por nosotros mismos.

Seguidamente, en IGLESIAS & ASTOR CAMINO (1992: 137) se reseña: "É común en todo o país. Voa sobre prados, monte baixo e, en xeral, espazos abertos, dende maio a outubro en dúas ou tres xeracións" que, evidentemente, por lo que respecta a Galicia es falso, seguramente basado en alguna de las precedentes obras generalistas ya citadas. Nosotros desestimamos al completo esta indicación.

La falta de concreción de las indicaciones reseñadas en las obras anteriormente citadas justifica que no se hayan tenido en cuenta en GARCÍA-BARROS *et al.* (2004) y en BLÁZQUEZ-CASELLES *et al.* (2012).

En este trabajo citamos formalmente por primera vez la presencia de esta especie en Galicia, dando a conocer con precisión localidades (incluida una leonesa cercana) en donde habita, fechas de colecta y observaciones. Cabe apuntar que si no lo hicimos con anterioridad se debe a que pretendíamos que constituyera primicia en FERNÁNDEZ VIDAL *in litt.* ("*Atlas de las mariposas diurnas de Galicia*"), cuya publicación se ha demorado a causa de una serie de impedimentos varios y circunstancias personales. Incluimos un apartado final acerca del nombre válido aplicable a esta especie, ya que en la mayoría de las obras reseñadas anteriormente creemos que no se nomina correctamente.

Material y métodos

El material gallego inicial que identificamos en su día sin reserva alguna como perteneciente a *C. marrubii* ya no obra en nuestra colección: 1♂, VIII-83, de subida al Alto do Couto, Folgoso do Courel (Lugo), altitud desconocida, 29TPH52, R. Labisbal Montero leg.; 1♂, VIII-1984, Covas, Rubiá (Ourense), 600 m, 29TPH70, Grupo Montaña Ferrol leg. Aunque no era necesario comprobamos en su día la determinación mediante análisis genital del primer ejemplar, preparación que tampoco obra en la actualidad en nuestra colección.

Material examinado que obra actualmente en nuestra colección: Campelo, Folgoso do Courel (Lugo), 980 m, 29TPH52: 1♂, 6-VIII-92; Biobra, Rubiá (Ourense), 680 m, 29TPH70: 1♂, 6-VII-03, 2♂♂, 20-VII-03, 2♂♂, 4-VIII-05; O Trigal, Carballeda de Valdeorras (Ourense), 698 m, 29TPG79: 1♂, 4-VII-09; Picos de Oulego, Rubiá (Ourense), 900 m, 29TPH70: 1♂, 7-VII-09; San Pedro de Trones, Puente de Domingo Flórez (León), 676 m, 29TPG89: 1♂, 4-VII-09. El colectado en Campelo es Eliseo H. Fernández Vidal leg. y el resto es Eliseo H. Fernández Vidal y Antonia Rodríguez Fandiño leg.

Nuestras labores de colecta estuvieron amparadas por los correspondientes permisos de captura expedidos por la Xunta de Galicia desde que estos se hicieron preceptivos, así como por el de la Junta de Castilla-León correspondiente al año 2009.

No hemos encontrado diferencias significativas entre nuestros ejemplares gallegos y otros leoneses, catalanes y madrileños con los que los hemos comparado. Ilustramos parte de nuestro material colectado dentro de los límites geográficos gallegos (Fig. 1).

Conclusiones y consideraciones

Hemos documentado la presencia del hespérico *Carcharodus marrubii* (Rambur, 1839) en cuatro localizaciones gallegas y una leonesa correspondientes a cuatro cuadrículas UTM 10x10 (véase Fig. 2). Significan las primeras citas fidedignas de esta especie para Galicia y son demostrativas de la existencia

de una población, que damos a conocer ahora, cuya amplitud sea probablemente mucho más extensa. Ampliamos considerablemente su área de distribución geográfica ibérica.

Con los pocos datos que por ahora hemos obtenido podemos afirmar sin embargo que en esta área la especie se presenta muy localizada y sus colonias (demes) parecen estar compuestas por escaso número de ejemplares. En Campelo, Picos de Oulego y O Trigal, que hemos visitado en labores entomológicas en repetidas ocasiones y a lo largo de muchos años sólo hemos logrado encontrar un ejemplar por localidad sin haber hecho otros avistamientos; sólo en Biobra, con cinco ejemplares colectados y al menos una veintena de avistamientos, parece que sea especie menos rara. Desconocemos cómo se presenta en San Pedro de Trones, localidad que hemos visitado en sólo una ocasión.

En todas estas localidades, con excepción de O Trigal, en donde predominan las pizarras, hay afloramientos calizos. Todos constituyen espacios relictos de vegetación de tipo mediterráneo. No cabe duda que la población de esta especie en esta área está ligada a tales tipos de biotopo y hábitat.

Es poco también lo que podemos aportar respecto a su fenología. La especie presenta de una a tres generaciones anuales según las zonas; en la Península Ibérica lo normal es que presente dos (primaveral y estival). De nuestras capturas y avistamientos parece deducirse que en su área gallega sólo presenta la estival pues así parece hacerlo en Biobra, localidad que hemos visitado numerosas veces en época primaveral sin detectarla.

El comportamiento de sus imagines en esta área gallega es muy similar al de su congénica *Carcharodus alceae* (Esper, [1780]), común y abundante en las localidades citadas. Suele posarse en el substrato (en Biobra casi siempre la hemos detectado posada en el suelo de caminos, ocasionalmente libando flores y raramente en oteaderos) con las alas plegadas, aunque también la hemos visto con ellas extendidas soleándose a últimas horas de la tarde. Estando posada con sus alas plegadas es fácil distinguirla de *C. alceae* porque muestra un característico reverso alar blanquecino. La mayoría de nuestras capturas y avistamientos se hicieron en horas de la tarde aunque esto sea quizás sólo indicativo de falta de oportunidades.

Apunte nomenclatural

Contemplamos que *C. marrubii* Rambur, 1839 es el nombre válido aplicable a la especie de la que tratamos en el presente trabajo. Pero lo cierto es que tal asunción nuestra difiere de la de muchos otros autores y no coincide, por ejemplo, con lo que se reseña en BRIDGES (1994), VIVES MORENO (1994) y otros importantes catálogos taxonómicos. También lo es que en tales obras algunos otros taxones, de los nuevos en la obra de Rambur en particular, están evidentemente mal datados y a veces mal nominados. Pero por encima de tales fuentes está la única que regula preceptivamente estos asuntos, el Código Internacional de Nomenclatura Zoológica (CINZ a partir de ahora) en vigor (CINZ, 2000), al que nos atenemos.

Aunque se haga necesario detallarlo, procurando que no sea una farragosa disquisición, no entrar en baldía controversia con nadie ni agobiar a nuestros consultores transcribiendo el correspondiente articulado del CINZ aplicable al caso, trataremos de explicar y demostrar esta asunción nuestra. Todo lo que sigue está preceptuado por el vigente CINZ, como también ya lo estaba, aunque en distinto articulado, en los dos anteriores (CINZ, 1961 e ITZN, 1985): Art. 19.2. Enmiendas justificadas; Art. 32.5. Grafías que deben corregirse; Art. 33.2. Grafías posteriores. Enmiendas; y Art. 50.4. Autorías de las enmiendas justificadas. Sólo excepcionalmente indicaremos otro articulado.

Constituyendo parte de la 4ª entrega ("livraison") de la Faune Entomologique de L'Andalousie (RAMBUR, 1837-1840), año aplicable de publicación 1839 (HIGGINS, 1958), en la lámina 12 (figs. 3 y 4) aparece por primera vez nominada esta especie como "*Baeticus*". En principio y si esto fuera todo constituiría nombre utilizable y el válido. Así muchos autores reseñan como nombre válido de esta especie *boeticus* Rambur, 1839, o bien *baeticus* Rambur, 1839. Tanto sea correcta una u otra forma de transcripción no afecta a la precedencia de *marrubii* Rambur, 1839.

Debemos intercalar ahora que en FERNÁNDEZ VIDAL (2001: 119) expresamos nuestra opinión sobre *baeticus* versus *boeticus*, es decir, que nos parecía que la ligadura latina æ debía transcribirse (porque las prohíbe el CINZ) en ae y no en oe. Se nos escapa por qué tantos autores la transcribieron y aún la transcriben en oe. La tipografía está clara, es la ligadura latina æ y no la œ. En todo caso sería cuestión de lupa y comprobar que en la misma lámina aparece æ aplicada a "*Zygaend*" (fig. 5) y æ a "*Baeticid*" (fig. 9).

En la página 323 de la 5ª entrega de la Faune, que incluye el texto de esta obra relativo a lepidópteros, año aplicable de publicación 1840 (HIGGINS, 1958), se nomina, describe y trata "*Marrubii*" con referencia a las figuras 3 y 4 de la lámina 12 y a una nota a pie de página que reza respecto a lo que nos interesa: "*c' est la même espèce que j' ai envoyée à plusieurs entomologistes sous le nom de Bætica et elle porte par erreur, dans la figure, le nom de Syrictus Bæticus*". Una enmienda nomenclatorial como ésta, al no ser de nombre dedicado a persona y por excepción, la preceptúa el CINZ como justificada. La excepción, para una publicación de aquella época, consiste en que la enmienda está contenida en la misma obra en donde aparece el nombre que se substituye, aunque esta se haya publicado por partes, como es el caso. Es así que *baeticus* Rambur, 1839, por enmienda del propio autor en la misma obra, no sólo deja de ser el nombre válido de la especie sino que ni siquiera deviene utilizable. El nuevo nombre de substitución no adopta la fecha de la enmienda justificada sino la de publicación del nombre original enmendado. Es así que *marrubii* Rambur, 1839 (y no 1840) se convierte en el nombre válido de esta especie. Constituye algo que parece que ha venido siendo ignorado por muchos autores.

Es de apuntar que con anterioridad a la segunda edición del CINZ (1961) todo estaba más simplificado pues por entonces, respecto a nuevos nombres, el del texto descriptivo tenía siempre precedencia sobre el reseñado en una lámina. Hasta dicho año estaba claro que *marrubii* Rambur 1840 era el válido para esta especie. Es interesante lo que autores como Verity, que nunca eludieron tratar sobre tales aspectos taxonómicos nomenclatoriales, dice en este sentido sobre el caso, VERITY (1940: 15-16; 1947: 13). A partir de entonces el CINZ preceptúa que hasta determinado año una indicación de un nuevo nombre en una lámina tiene precedencia sobre un texto posterior, de no existir enmienda justificada.

Para este tipo de nombres enmendados también regula el actual CINZ que pueden convertirse en utilizables e incluso en válidos si puede demostrarse que han venido siendo utilizados a lo largo de un determinado periodo de tiempo, en un determinado número de obras y por un determinado número de autores (Art. 23.9. Inversión de la precedencia). Pero en este caso también puede demostrarse lo mismo para *marrubii*, que no es ni mucho menos un nombre en desuso por muchos autores actuales que no lo utilicen, seguramente por ignorancia de lo que ya hemos expuesto. Los autores españoles han utilizado uno u otro nombre indistintamente, prevaleciendo el erróneo *boeticus*, o actualmente cada vez más *baeticus*; incluso hay bastantes, como Agenjo, Gómez Bustillo, etc., que han utilizado indistintamente *marrubii* o *boeticus* (nunca *baeticus*) a lo largo de toda su obra.

Para mayor estupor, aunque realmente no complica el caso, el propio Rambur en la primera entrega de su Catalogue Systématique des Lépidoptères de L'Andalousie (RAMBUR, 1858-1866) resucita el nombre enmendado "*BÆTICUS*" (esta vez en mayúsculas, por lo que no cabe duda que se trataba de æ) anteponiéndolo a "*Marrubii*" sin explicación alguna. Se trataría en todo caso de una enmienda injustificada al estar reseñada en distinta obra, aunque este "nuevo" *baeticus* sí sea utilizable. En definitiva, creemos haber evidenciado que *marrubii* Rambur, 1839 es el nombre válido para esta especie. Resumiendo:

boeticus Rambur, 1839 = invalidado por grafía incorrecta. No utilizable.

baeticus Rambur, 1839 = invalidado por enmienda justificada. No utilizable.

baeticus Rambur, 1858 = sinónimo. Utilizable.

marrubii Rambur, 1840 = invalidado por datación incorrecta. No utilizable.

marrubii Rambur, 1839 = válido.

Finalmente debemos resaltar que no procede que las fechas aplicables a estos nombres aparezcan a menudo indicadas entre corchetes, como en BRIDGES (1994). Todos los nuevos taxones en la "Faune" de Rambur (1837-1840) están perfectamente datados (por estarlo todas las carátulas originales de sus "livraisons"). Véanse HIGGINS (1958) o FERNÁNDEZ VIDAL (1996), por lo que respecta a autores españoles. Constituye algo también ignorado por muchos autores y originado por el escaso número de copias completas existentes (10) y casi todas sin carátulas. Entre los autores españoles se sigue a menudo lo reseñado en AGENJO (1942), que está totalmente equivocado respecto a la composición y datación de las diferentes entregas de esta rara obra.

Agradecimiento

En el recuerdo, a Ramón Labisbal Montero, quien en sus excursiones como miembro del Club Montaña de Ferrol recogió ejemplares para mí, entre ellos el primero de *C. marrubii* descubierto en Galicia, y me entregó el segundo, colectado por otro miembro (del que he olvidado su nombre por no haberlo anotado) de dicho Club. A Miguel López Caeiro por su colaboración fotográfica.

Bibliografía

- AGENJO, R. 1942. Prólogo a la Segunda edición. In RAMBUR, P. *Vª Entrega de la Faune Entomologique de L'Andalousie. II Edición*: vii-xix. Consejo Superior de Investigación Científica. Instituto Español de Entomología. Madrid.
- BLÁZQUEZ-CASELLES, A.; REY-MUÑIZ, X.L.; REQUEJO-CAMIÑA, S. & ESTÉVEZ-RODRÍGUEZ, R. 2012. Revisión bibliográfica y estudio preliminar de la familia HesperIIDae (Insecta: Lepidoptera) en Galicia (NW Península Ibérica). *Arquivos Entomológicos*, 6: 3-51.
- BRIDGES, C.A. 1994. *Catalogue of the Family-group, Genus-group and Species-group names of the Hesperioidea (Lepidoptera) of the world*: xiv + 32 + 598 pp. Charles A. Bridges. Urbana.
- COMISIÓN INTERNACIONAL DE NOMENCLATURA ZOOLOGICA. 1961. *Código Internacional de Nomenclatura Zoológica* [Adoptado por el XV Congreso Internacional de Zoología, Londres, julio de 1958]: xxv + 117 pp. (R. ALVARADO. 1962. Versión española y comentarios). Real Sociedad Española de Historia Natural. Instituto "José de Acosta" de Zoología. Madrid.
- COMISIÓN INTERNACIONAL DE NOMENCLATURA ZOOLOGICA. 2000. *Código Internacional de Nomenclatura Zoológica. Cuarta Edición adoptada por la Unión Internacional de Ciencias Biológicas*: xxix + 156 pp. (M. A. ALONSO-ZARAZAGA. Versión española). Museo Nacional de Ciencias Naturales. Madrid.
- FERNÁNDEZ-RUBIO, F. 1991. *Guía de las Mariposas Diurnas de la Península Ibérica, Baleares, Canarias, Azores y Madeira. Papilionidae, Pieridae, Danaidae, Satyridae y HesperIIDae*: 418 pp. Ediciones Pirámide. Madrid.
- FERNÁNDEZ VIDAL, E.H. 1989. La "Gran Enciclopedia Gallega" y las mariposas. *SHILAP Revista de lepidopterología*, 17 (65): 109-130.
- FERNÁNDEZ VIDAL, E.H. 1992. *Guía de las Mariposas Diurnas de Galicia*: 219 pp. Excm. Diputación Provincial de A Coruña. A Coruña.
- FERNÁNDEZ VIDAL, E.H. 1996. O exemplar completo da "Faune Entomologique de L'Andalousie" (RAMBUR, 1837-1840), da Biblioteca Científica López Seoane. *Ingenium*, 5: 107-124.

FERNÁNDEZ VIDAL, E.H. 2001. Sobre la verdadera derivación de algunos nombres científicos de ropalóceros (Lepidoptera) europeos. *Boletín de la Sociedad Entomológica Aragonesa*, **29**: 117-123.

FERNÁNDEZ VIDAL, E.H. (*in litt.*). *Atlas de las mariposas diurnas de Galicia (Lepidoptera: Papilionoidea & Hesperioidea)*.

GARCÍA-BARROS, E.; MUNGUIRA, M.L.; MARTÍN CANO, J.; ROMO BENITO, H.; GARCIA-PEREIRA, P. & MARAVALHAS, E.S. 2004. Atlas de las mariposas diurnas de la Península Ibérica e islas Baleares (Lepidoptera: Papilionoidea & Hesperioidea). *Monografías S.E.A., Sociedad Entomológica Aragonesa*, **11**: 1-228.

GÓMEZ BUSTILLO, M.R. & FERNÁNDEZ RUBIO, F. 1974. *Mariposas de la Península Ibérica. Ropalóceros (II)*: 258 pp. Ministerio de Agricultura. Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza. Madrid.

HIGGINS, L.G. 1958. A precise collation of Rambur, M. P., *Faune Entomologique de L'Andalousie (1837-1840)*. *Journal of the Society for Bibliography of Natural History*, **3**(6): 311-318.

HIGGINS, L. & HARGREAVES, B. 1985. *Las Mariposas de Europa. Una guía fundamental de nuestras mariposas*: 254 pp. Ediciones Omega. Barcelona.

IGLESIAS, X.L. & ASTOR CAMINO, X. 1992. *Guía das Bolboretas de Galicia*: 326 pp. Edicións Xerais de Galicia. Vigo.

INTERNATIONAL TRUST FOR ZOOLOGICAL NOMENCLATURE, 1985. *International Code of Zoological Nomenclature. Adopted by the XX General Assembly of the International Union of Biological Sciences*: xx + 338 pp. International Trust of Zoological Nomenclature. London.

RAMBUR, P. 1837-1840. *Faune Entomologique de L'Andalousie*: 336 pp. 20 láms. Arthus Bertrand Ed. Paris.

RAMBUR, P. 1858-1866. *Catalogue Systématique des Lépidoptères de L'Andalousie*: 534 pp., 12 láms. Librairie de J. B. Baillière. Paris.

RODRÍGUEZ GRACIA, V. 1987. Voz VOLVORETA. In CAÑADA, S. *Gran Enciclopedia Gallega*, **30**: 168-172.

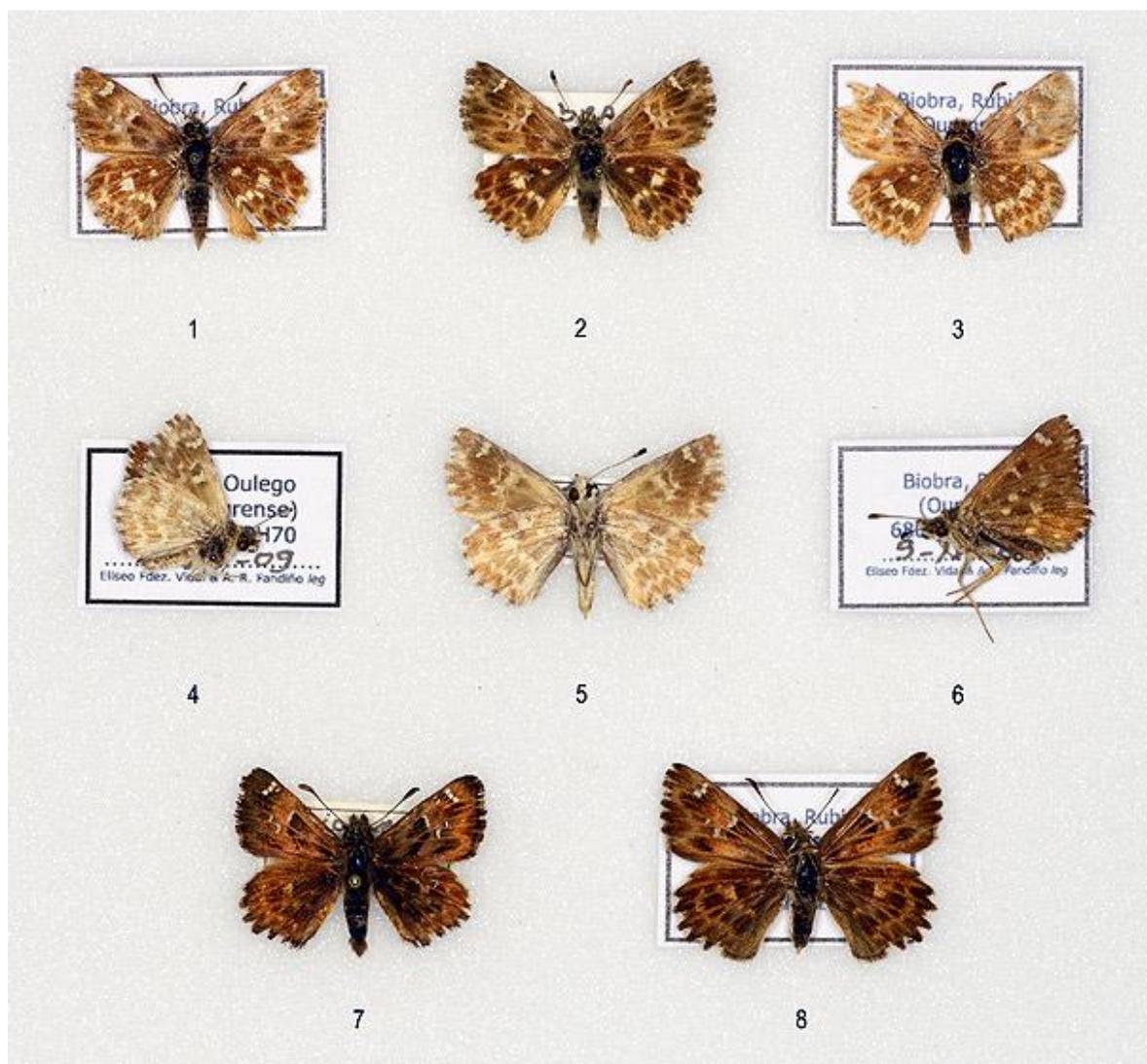
TOLMAN, T. 2001. *Photographic Guide to the Butterflies of Britain & Europe*: xvi + 305 pp. Oxford University Press. Oxford.

TOLMAN, T. & LEWINGTON, R. 2002. *Guía de las Mariposas de España y Europa*: 320 pp. 106 láms. Lynx Edicions. Bellaterra.

VERITY, R. 1940. *Le Farfalle Diurne d'Italia. 1. Considerazioni generali. Superfamiglia Hesperides*: 34 + 131 pp. 6 láms. Marzocco. Firenze.

VERITY, R. 1947. *Les Variations géographiques et saisonnières des Papillons diurnes en France. I (1)*: 1-16. *Supplément à la Revue française de Lépidoptérologie*.

VIVES MORENO, A. 1994. *Catálogo sistemático y sinonímico de los lepidópteros de la Península Ibérica y Baleares (Insecta: Lepidoptera) (Segunda Parte)*: x + 775 pp. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Dirección General de la Producción Agraria. Madrid.



▲ Fig. 1.- Ejemplares de *Carcharodus marrubii* y *Carcharodus alceae* de Galicia (obsérvese que no cabe la confusión entre ambas especies). 1, 3.- *C. marrubii*, Biobra, 4-VIII-05; 2.- *C. marrubii*, Biobra, 6-VII-03; 4.- *C. marrubii*, Picos de Oulego, 4-VII-09; 5.- *C. marrubii*, Campelo, 6-VIII-92; 6.- 7.- *C. alceae*, Biobra, 9-IV-04 (ejemplares de la primera generación); 8.- *C. alceae*, Biobra, 8-VII-04 (ejemplar de la segunda generación, simpátrica y sincrónica con la de *C. marrubii* en esta zona). Foto Miquel López Caeiro.

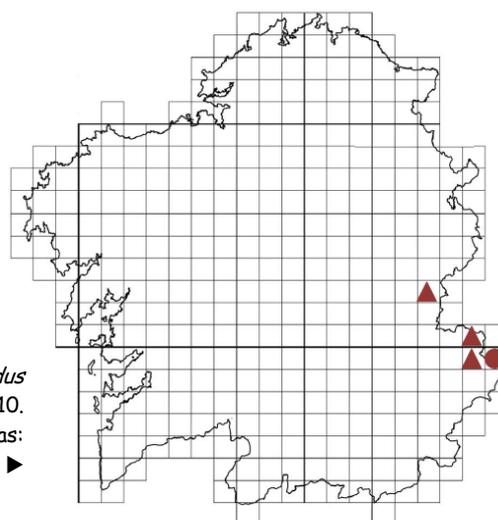


Fig. 2.- La distribución geográfica conocida de *Carcharodus marrubii* (Rambur, 1839) en Galicia. Cuadrículas UTM 10x10. Presencia comprobada en base a nuestras citas: en territorio gallego (triángulos) y leonés (círculo). ►